

AÑO XI.

NUMERO 302

REVISTA QUINCENAL

15 de Abril de 1921.



## TEATROS Y TOROS

REDACCION  
Y  
ADMINISTRACION  
C. del Castillo, 9, bajo.  
CADIZ

### Festival deportivo.

Como prometíamos en el número anterior, hemos de cumplir nuestra promesa ampliando las noticias referentes al festival deportivo que se proyecta organizar.

Según nuestros informes, piensan llevarlo a cabo (D. m.), más entrado el Verano, sin precisar hasta ahora la fecha fija; consistirá en carreras pedestres de velocidad y de obstáculos, salto de altura y de longitud, lucha a la cuerda, carreras de bicicletas de velocidad en pequeño circuito, y un partido de balompié.

Hasta ahí son los números que por ahora componen el programa del festival en proyecto.

Para todos habrá premios tanto en metálicos como en objetos, pues se espera que la cooperación pedida a determinadas entidades, corporaciones y particulares sea prestada con el mayor entusiasmo, toda vez que se trata de un espectáculo culto y moral que enaltece a la población donde se celebra, pues la práctica de los deportes trae consigo la regeneración de la raza.

X.

### Sólo a título de rumor.

Sabemos que la Comisión de Fiestas de nuestro Excmo. Ayuntamiento está animada de los mejores deseos con respecto a los festejos veraniegos gaditanos y, según comentarios escuchados y de llevarse a efecto, como deseamos, el programa de las próximas fiestas veraniegas no tendrá que envidiar a las de otras poblaciones.

Según nos dicen, habrá caravana automovilista, tiradas a pichones, concurso de tennis, partidos de balompié, regatas a vela y a remos, fiestas de aviación, carreras de caballos, carreras de bicicletas y de motos, y otros festejos propios de la estación y de una capital.

Nosotros creemos que todo está muy bien, pero tememos que como «rumor» que es, lo que dicho queda, quede como tal y nada se haga y, sería una vergüenza que Cádiz, siendo una de las primeras poblaciones que en Verano disfrutan de agradable clima y de playas hermosas y limpias a donde acuden infinitas personas propias y extrañas, no se les obsequie a estas últimas con fiestas dignas de merecer, pues su estancia entre nosotros reporta un gasto grande y hay que compensárselo con algo muy grande, atractivo y variado.

¿Estamos...?

P. P. J.

### DESDE BADAJOZ

#### Notas deportivas.

Por unanimidad fué nombrado capitán del «Sport-Club», el conocido futbolista D. José Martínez Vidal, que antes defendió los colores del «Fortuna» de Vigo, y en prueba del celo que se ha tomado en el resurgimiento del deporte en esta capital; organizó un partido el domingo 10, que aunque un tanto aburrido, por el poco entrenamiento de los jugadores, en algunas ocasiones llegó a entusiasmar al público, este público siempre ávido de esta clase de «matches».

El encuentro fué entre dos «once» del mencionado club, como inicial de una serie que se propone llevar a efecto esta agrupación, que aunque apática por ambiente, cuando se propone—como ya he expuesto en estas columnas—siempre sus iniciativas, sus desvelos y sus afanes, se ven coronados por el éxito.

Ahora—según interpretamos—jugará, en primer lugar, con el «C. Deportivo Elvense» de Portugal (esto muy en breve), y con el «Cáceres F. C.» de la capital hermana, que nos aseguran es un buen «team».

(Del anterior no hablamos, porque en DEPORTES hemos expuesto nuestro juicio crítico con motivo de los repetidos encuentros con el susodicho club local, respecto de él).

—También se han recibido cartas solicitando partidos, del «Ateneo Deportivo Evorense» de Evora, del «Fortalegre F. C.», «Casa Pia» y «Atlético Club» de Lisboa, pero hasta más adelante no se podrán celebrar estos «matches» con las referidas sociedades portuguesas, según tenemos entendido.

Por nuestra parte afilamos el lápiz dispuestos a no omitir un detalle en nuestra información.

Esperemos.

Y... a entrenarse tocan, para defender y quedar el pabellón bien puesto.

—El presidente de la «Cultural Deportiva», de Villafranca de los Barros, solicita del «Sport-Club Badajoz», ponga las objeciones que crea conveniente la sociedad, al reglamento, que resulte, por el que ha de regirse la F. A. E.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta, al presidente del «C. D. Elvense», D. Manuel Morales Cascales, ex-«goalkeeper» del «R. C. Recreativo» de Hueva. Se ha asociado al «Sport C.», de esta.

—Las tiradas a pichones, que celebró la «Sociedad del Tiro» en su campo de Palomos el domingo, resultaron muy animadas y rivalizaron en todas ellas expertos tiradores. Apesar

del fuerte aire que hizo que dificultara la puntería, fueron escasos los cerros y muy disputadas las «poules».

Hasta mi próxima.—Félix del Castillo.—11-4-21.

### CARNET TEATRAL

TEATRO PRINCIPAL.—Con el mismo éxito que debutó la excelente compañía de comedias de Gómez-Ferrer, continúa actuando.

El público que asiste es numeroso en las secciones que se divide el programa diario, el cual es análogamente variado, lo que hace que el respetable se haga asiduo y premie con sonoras ovaciones a los intérpretes de las obras que ponen en escena, que hasta la fecha el mayor número de ellas han sido estrenos.

TEATRO COMICO.—Despidióse la renombrada canzonetista Amalia Molina, que de paso para América se encontraba en esta. Su actuación aunque breve, pero bien aprovechada, tanto en aplausos como en pesetas.

Sustituyéronla las siguientes artistas: Salud Conde, una chica muy simpática, canta con estilo e imprime a sus canciones una mímica propia; Emilina Torres, notabilísima bailarina y dominadora de las castañuelas, ambas conocidas de nuestro público, por haber actuado hace poco en el Kursaal.

Cerraba el programa Sara Reina, una canzonetista de «órdago a la grande...», trae decorado propio y un vestuario lujosísimo, canta con voz timbrada y con estilo.

Esta estrella es conocida también de los que aquí vivimos hace algunos años, por haber ella residido también en Cádiz.

Todas han obtenido ruidoso éxito.

GRAN TEATRO.—Hablóse, nada más, como siempre, de los conciertos que daría la Orquesta Sinfónica Madrileña, pero nada más que se habló...

—En la noche del pasado día 5, celebróse en este coliseo una función benéfica organizada por la popular artista Amalia Molina, que como decimos en otro lugar, marchó a América el pasado día 7 en el hermoso vapor «Infanta Isabel de Borbón».

El teatro vióse completamente ocupado por un público tan numeroso como distinguido, que premió con sonoras y prolongadas salvas de aplausos a las artistas que tomaron parte en el festival, que fueron las notables bailarinas Charito García y Manolita Eliet, la guapísima canzonetista Sara Reina, la hermosa cancionetista Enriqueta Torner y la simpática organizadora Amalia Molina.

Todas fueron calurosamente ova-

cionadas, así como obsequiadas con preciosos bouquets

La banda de música de Infantería de Marina, de guarnición en la vecina ciudad de San Fernando, amenizó el festival, poniendo de manifiesto una vez más las excelentes facultades de los maestros que la componen y la ecuanimidad de su director.

—Para fecha breve la Real Academia de Santa Cecilia, traerá seguramente a este coliseo, al extraordinariamente hermoso conjunto musical Los Solistas de la Capilla Sixtina, que con ruidosísimo éxito viene actuando por los principales coliseos de España.

Ultimamente han estado en el Teatro de San Fernando de Sevilla.

KURSAAL GADITANO.—Despidieronse las hermanas López, bailarinas, y Angelita Aguayo, cupletista.

Reapareció la cupletista Carmen Durán, que se despidió a la francesa, y debutó la elegante bailarina Isabel Torrecilla

Ambas unidas con Charito García, petit y simpática bailarina, Manolita Eliet, esbelta bailarina, e Isabel Luciano, canzonetista excelente, forman el aplaudido programa actual.

Se anuncia para esta noche la última de la temporada, y esperamos que para la próxima, la empresa se fije bien a quien les da carnet, pues existen muchos patosos que no son dignos más que de darle una... en el talle.

TEATRO CIRCO.—Hemos tenido ocasión de ver este salón de espectáculos, y en honor a la verdad ha quedado transformado después de su reinstalación, que el público tendrá el gusto de admirarlo dentro de breves días que se aperturará con espectáculo del agrado del respetable.

TEATRO DEL PARQUE.—Este simpático y agradable coliseo de verano comenzará a funcionar, D. m., en el mes de Junio próximo o antes, y lo aperturará según nuestras noticias, una compañía de zarzuelas y operetas muy conocida de los gaditanos.

BALNEARIO VICTORIA.—El salón de variedades de este gran establecimiento terrestre-marítimo, se aperturará en el mes de Junio, actuando la variedades en grado superlativo.

BAMBALINA Y C.<sup>a</sup>

### El cierre del Kursaal.

La Sociedad de autores.

Cuatro líneas serán bastantes a justificar el precedente título.

Recibimos la noticia de que el próximo día 15 se da por terminada la temporada del Kursaal, y como no conocíamos la causa aparente, puesto

que el público acude quizás en mayor número que al comienzo de la temporada, inquirimos las causas, y a parte otras concausas, hemos de reconocer que la fundamental es el escandaloso abuso de la explotadora Sociedad de Autores Españoles (la mayoría vividores), que, sobre una plataforma falsa y fuera de la Ley, grava despiadadamente el espectáculo de variedades, y por añadidura, cobra un impuesto por *archivo*, a todas luces risible, si no fuera leonino.

Esto de la Sociedad de Autores Españoles, es un colmo que cae dentro de la intervención del Gobierno, llamado a velar por que se nivelen los derechos de todos, ejerciendo la tutoría de la acción social, y *no hay derecho* para que, impunemente, una Sociedad particular, fuera de la acción social, imponga gravámenes caprichosos.

Aplaudimos el rasgo de la empresa del Kursaal, dando un mentís a los vividores del pequeño derecho.

Así no se va a ninguna parte.

UN AUTOR.

## EXPOSICIÓN Y CÍRCULO "FORD"

En la planta baja de la casa número 13 de la calle Duque de Tetuán, está instalando nuestro particular amigo don Carlos Solaris, agente exclusivo en esta provincia de los autos americanos «Ford», una Exposición de artículos y piezas para la referida marca automovilista.

Impera la luz y el lujo.

Y en la planta alta de «La Cabaña» sita Sacramento, Barrié y Parque Salud se está instalando con gran «comfort» un círculo de recreo «Ford», en donde solo serán socios los empleados de la referida casa.

La inauguración de ambos locales será en breve, según nuestras noticias, pero la fecha fija se ignora aún.

## Carguitas a granel.

Que en otro ridículo espantoso se ha evidenciado el «Español» de Cádiz.

¿Pero será posible, señores? Anuncian al Regimiento de Cádiz y, a la vez su banda de música, sin consultar con los superiores.

Bueno, es que hay gente más fresca que una *lechuga*.

Que el «Real Unión» de Irún, ha perdido el partido de campeonato con el «Real Fortuna» de Vigo.

¿Quién ha profetizado?, ¡ah!, creí; en el fútbol no puede existir el *profeta*.

Que en el partido de la «Escuela Naval» y «Mirandilla», hubo leña, pero no trompadas, sino juego nuevo y patadas a *tutiplén*.

Pero señores futbolistas gaditanos, ¿cuando van ustedes a practicar el juego correcto, fino y bonito...?

Pues sepan que estais muy atrasados.

Que el «Madrid Real», marcha a Lisboa, y se me ocurre decir:

—¿Será como en Italia...?

TU Y YO.

## Un deportista enamorado y desgraciado.

A toda clase de sport Juan Pino se dedicó pues su novia Kelty Fort mimosa se lo exigió; en la caza de perdices fué cazador inexperto tras chafarle las narices de un tiro dejolo tuerto; y en el juego de Foot-ball el portero Zenon Lojos de un pelotazo bestial le hizo buñuelo los ojos; se agarró a la equitación en una yegua alazana, mas ésta de un tropezon una abrileña mañana, rodó como una pelota por escabrosa pendiente, y Juanito sacó rota como sandía la frente; acudió a la bicicleta, mas como estaba cegato daba cada voltereta

y pasaba cada rato que por temor de dejar los sesos en una esquina determinó acompañar a su amigo cleto Espina, famoso automovilista probado en miles carreras chauffer de pulso; de vista ¡Zahori de las carreteras! tras ensayar sin segundo sufrió miles contusiones, asustar a todo el mundo, pagar multas a montones, quiso su sino maldito que volcase en Alcorcon cayó sin lanzar un grito, botó en un guardacanton y tras estar muchas veces en la clínica de urgencia una pierna en 3 dobleces sacó como consecuencia, hecho el pobre un estafermo como guerrero lisiado de resultas enfermó para siempre estropeado.

Buscando dulce consuelo se presentó a Kelty bella, animoso, con anhelo a contarle su querella, pero la *miss* desdeñosa al mirarle de tal guisa, le abandonó presurosa presa de estúpida risa.

Mirose al espejo Juan y al verse talmente un tiesto exclamó con triste afán ¡¡ay!! Sport, como me has puesto!

J. LEGAL.

Cádiz marzo 1921.

## Broma parece...

¿Se pudiera saber para cuando van a dejar ese alumbrado extraordinario que pusieron para la Semana Santa en algunas calles de Cádiz...?

¿Se dignarian decirnos cuando comenzarán y terminarán el Monumento al Excmo. Sr. Marqués de Comillas...?

¿Nos dirían algo sobre el comienzo y la terminación del Grupo Escolar...?

¿Y del Monumento a las Cortes, qué hay...?

Bueno, ¿y de esa baranda que iban a poner en la Alameda de Apodaca...?

¿Y por qué le han quitado a la calle *Novena*, el nombre de Aranda, para ponerle el del triste recuerdo de Eduardo Dato...?

¿No podían haber respetado el nombre de Aranda...?

¿No debían haberle puesto el nombre de Eduardo Dato, a otra calle...? Por ejemplo, a la de San Miguel, Santo Cristo, Santiago, San José, Santa Inés, Sacramento, etc., etc.

¿Y la obra de la calle Ancha y San José, se termina o no, porque ya nos parece que es tiempo, o es que van a esperar que se termine sola...?

¿Que qué diremos y qué preguntaremos en el próximo número? No lo sabemos todavía, pero diremos y preguntaremos.

UN CURIOSO.

## BALOMPIE

El pasado domingo y en el campo del Tiro Nacional, bajo las órdenes del conocido aficionado Sr. López Barrios, verificóse un bonito y reñido partido entre el «Español F. C.» y «Nacional F. C.», ambos de la localidad, los cuales quedaron empatados.

Para las 4 en punto de la tarde del próximo domingo, está anunciado un partido entre los equipos de la «Escuela Naval Militar» y el del «Español F. C.»

Dicho encuentro promete ser interesante, debido a que el equipo militar se encuentra en la presente temporada muy entrenado y en cuantos partidos ha tenido en ella, ha resultado victorioso.

Debido a una ligereza cometida por un señor del «E. F. C.», el partido que iba a celebrarse entre dicho equipo y el del Regimiento Cádiz, suspendióse, muy a pesar de ambos y de la afición entera.

## Movimiento de futbol en el extranjero.

### HUNGRÍA

Magyar Torna Club-Fereng Kvaros y Torna Club: 3-1.

### ALEMANIA

Hamburg-Berlín: 1-0.

### CAMPEONATO DE SUIZA.

Cantonal, 17 puntos; Servette, 15; Etoile, 13, y Chaux de Fonds, 12.

### CAMPEONATO DE INGLATERRA

1-D Burnley, 45-Newcastle, United 39, Liverpool 37.

### LIVERPOOL

Wolverhampton-Cardiff: 0-0.

### SEFFIELD

Tottenham-Presto Nortch End: 2-1.

### MILAN

Italiano-Suizo: 2-1.

### BUDAPEST

Budapest-Berlín: 2-0.

### AMSTERDAM

En esta capital jugarán en fecha próxima, los famosos equipos Holanda-Suiza.

### TURIN

En esta población se anuncia la celebración del partido Italia-Checoslovaquia.

### PORTUGAL

Casa Pia-Belenenses: 0-0.

2.ª categoría.

Benfica-Unión Lisboa: 3-1.

### MARSELLA

Italia-Francia: 2-1.

### BELGICA

Bélgica-Francia: 3-1.

Bélgica-Holanda: 2-0.

El campeonato fué ganado por el club «Darnig» de Bruselas.

## Biblioteca «Los Sports»

## ATLETISMO

(Continuación).

### Ligero estudio comparativo

Explicados, aunque a la ligera, los medios de practicar la gimnasia hasta hoy conocidos, vamos a establecer una comparación entre ellos, para poder deducir los efectos útiles de cada uno y, por tanto, la que de su práctica puede esperarse.

Si empezamos por el más antiguo, o sea el que emplea diversos aparatos para excitar el desarrollo muscular, debemos hacer ante todo una exclución. Cuando más en boga estaba tal sistema, se cometía el error craso, lamentable, de que no se hacía trabajar el aparato para formar al hombre, sino todo lo contrario, se hacía trabajar al hombre para adaptarse al aparato.

Por todos los medios se han buscado siempre dos resultados: El efecto higiénico y el efecto estético; pues bien; con tal modo de entender la gimnasia, no se lograba ninguno de los dos, puesto que ninguno de ellos era tratado con el cuidado y los conocimientos necesarios.

En cuanto a lo que a la belleza de líneas se refiere, los resultados no po-

dían ser más desastrosos. El abuso de los torniquetes, trapecios y anillas, traía aparejado un enorme desarrollo de los músculos dorsales y pectorales; pero el de estos últimos, siendo producido por un trabajo de distensión forzada, traía consigo el aplastamiento de la cavidad torácica, con el consiguiente abombamiento de la espalda, aumentado por la masa muscular allí desarrollada.

Sin más que esto, puede formarse una ligera idea de la deformidad obtenida por tal procedimiento. Ahora bien; en cuanto al efecto higiénico no es mucho más consolador.

Los ejercicios citados llevaban un séquito de levantamiento de pesos, ejercicios con los mismos, pirámides humanas, etc., etc., que proporcionaban por su violencia un desarrollo muscular excesivo y que no todas las naturalezas podían soportar.

Si a esto se añade que para nada se cuidaba de los órganos internos, el ya citado aplastamiento del pecho y la práctica de la gimnasia en locales cerrados y con ninguna ventilación, no será difícil hacerse cargo de lo poco que en beneficio de la salud se lograba con tal método de trabajo.

Prescindiendo, pues, de tan falsa concepción de la cultura física, veamos que hay derecho a pedir a los otros medios de ejercitarla.

Los aparatos en sí no perjudican a los que en ellos trabajan, y aun, en ocasiones, puede ser beneficiosa su acción; ahora, que ésta se concreta al desarrollo de tales o cuales masas musculares dejando a un lado el funcionamiento de los órganos de nutrición, circulación, etc., etc., y por tanto, no a todos puede convenir; es más: empleada excluyendo todo trabajo aparte del suyo peculiar, en la mayoría de los casos puede ser perjudicial y esto por las siguientes razones:

- 1.º Por un excesivo desarrollo muscular agotador de las energías y de los productos de la nutrición;
- 2.º Por el trabajo forzado del corazón;
- 3.º Por los efectos antiestéticos logrados, y
- 4.º Por no actuar sobre los órganos internos.

De lo dicho se deduce que, considerando un individuo en condiciones de vida perfectamente sana, con unos trabajos que activen su nutrición, y en perfecto estado de salud, el uso de los aparatos puede contribuir a formar de él un tipo de excepcional fuerza.

Por lo contrario, uno entregado a trabajos sedentarios, en locales cerrados y con la consiguiente pereza en sus funciones vitales, ningún provecho puede sacar de ellos; en todo caso, puede perjudicar su salud ayudando a su surmenage ya intenso.

(Continuará).

Desde Sta. Cruz de Tenerife.

## Balonazos.

Se nos dice...

Que para el mes de Mayo contendrá con el «Tenerife S. C.», el «Sevilla F. C.»

Que para Junio tendremos al «Athletic» de Madrid.

Que no sé para que fecha vendrán los portugueses.

No creemos...

Que venga el «Sevilla», porque le vemos poco entusiasmo, y menos entrenamiento al «Tenerife S. C.»

Que sean nuestros huéspedes los jugadores del oso y del madroño, a causa de que son muchos los gastos y hay pocas pesetas...

Que vengan los portugueses, pues nos quedaríamos cantando fados.

No sabemos...

Cuando se jugará la final de la Copa Uruguaya entre los equipos «Castro F. C.» y «Tenerife S. C.»

Cual de los dos equipos será el campeón.

Que el «Isleño S. C.», ha apretado todas las clavijas y tocado todos los resortes para entrar en la discusión de la Copa Uruguaya, pero la guitarra no toca, y los resortes fallidos.

Que el «Isleño S. C.», hace trabajo de zapa por cazar jugadores, pero ni con anzuelos.

TOPÍN.

Santa Cruz de Tenerife, 30-3-1921.

## DE ARTE

Ponemos en conocimiento de los aficionados, que se hallan a la venta cuatro grandes grabados en negro que representan cuatro partes del mundo, o sean Africa, Asia, América y Europa, pintados por el notable pintor napolitano Lucas Jordán, y siendo el grabador Juan Antonio Saldedicó tan valiosos cuadros a un Príncipe de aquella época.

Los originales de ellos existen en el Real Palacio de Madrid, que están pitados al óleo por el antes citado artista.

Todo aficionado que desee adquirirlos, puede informarse en los talleres tipográficos donde se edita DEPORTES, Antonio López y Ahumada, Cádiz.

## MISCELANEA

ENTRE NOSOTROS.—Se encuentran entre nosotros los ilustrados jóvenes. D. Servando López Soria y don Domingo Bonora, antiguos aficionados a los deportes.

REORGANIZACION.—Según nos dicen, la popular sociedad «La Pipa», está en vías de reorganización.

«LOS PELMAZOS».—Así se denominará una sociedad que se está constituyendo entre determinados elementos jóvenes gaditanos.

ENFERMA.—Se encuentra la distinguida señora esposa de nuestro particular amigo D. Miguel Guilloto,

madre de los antiguos y conocidos deportistas locales, D. Miguel y don Fernando.

Celebraremos infinito un completo y rápido restablecimiento de la respetable enferma.

## DE FUTBOL

### ULTIMA HORA

Desde Sevilla.

Campeonato de España.

En el campo del Sevilla F. C. se celebró el partido de las primeras semifinales del Campeonato de España, entre los primeros teams «Levante» F. C. y «Sevilla» F. C., ambos, como se comprende campeones en su tierra.

A las cinco de la tarde se alinean los equipos como sigue:

«Levante».—Joseph, Ibáñez, Maldonado, Mateu, (no el asesino de Dato), Calvo, Cuartero, Hernández, Marco, Salvador, Alunque y Servet.

«Sevilla».—Santizo, Herminio, Ismael, Ferreras, Ramírez, Cedeño, Bran, Cabezas, «Kinké», Escobar y Emilio.

Para actuar de árbitro vino del Colegio de Madrid, el señor Bertrán de Lis.

La espectación es grande, corresponde la salida al sevillano equipo, el cual demuestra miedo y falta de entrenamiento, haciéndonos temer la derrota, pues con tal apatía no podemos conseguir nada.

Los levantinos tampoco nos convencen y nos empezamos a aburrir.

Brau, en una ocasión en que se ve solo, da un centro que, gracias a la colocación de Armet, consigue el primer tanto para los de casa, y de esta forma pasamos al segundo tiempo.

Y viene la segunda parte del tan formidable encuentro, y seguimos aburridos, pues si sosa, fría y monótona fué la primera parte, no menos deja de ser la segunda.

Los forasteros «fú», y el «Sevilla» ídem, en otra ocasión, en la que vuelve a entrar Brau, Escobar termina con el partido con el segundo tanto para el «Sevilla», terminando el peloteo.

Del «Levante» solo diré: ¡Que se acueste!

Al «Sevilla» le recomiendo que se entrenen y que al mismo tiempo tomen «Vigoron».

El juez árbitro cumplió como mejor pudo.

Madrid.

Recibimos de Madrid un despacho en el que se nos comunica que en el «estand» del «Athletic», se jugó el partido de desempate entre el propietario del campo y el «Real C. Fortuna» de Vigo.

Venció el Real por cuatro «goals» a tres.

Gijón.

El resultado del partido eliminatorio jugado en Gijón, campo del «Spor-

ting» fué el siguiente: «Athletic» de Bilbao, vencedor por uno a cero del «Sporting» de Gijón.

El próximo domingo juegan «Sevilla F. C.» y «Levante», en Murcia.

«Athletic» de Madrid y «Real Unión» de Irún, en Madrid.—A. Fernández.—Sevilla, 11-4-21

## EN BROMA

En el estudio de un abogado.

Dice un cliente:

—Señor, le he presentado el pagaré, y por toda contestación me ha dicho: «Vaya usted con eso a un imbécil.»

—¿Y qué?

—Nada; me he venido a verle a usted inmediatamente.

Un marido y su esposa disputaban acaloradamente, y la mujer, que era muy fea, exclama:

—¡Y aún te atreves a mirarme cara a cara!

El marido respondió filosóficamente:

—Sí, señora. Uno se acostumbra a todo.

Entre viajantes de comercio:

—Hace dos semanas,—dice uno de ellos,—que estoy de viaje, y no he recibido más que tres órdenes.

—No te puedes quejar. Hace dos meses que viajo y no he recibido más que una: la de regresar a casa y buscarme otra colocación.

## Correspondencia.

D. J. G.—Coruña.—Esperamos su respuesta.

D. J. G. P.—Huelva.—¿Usted amigo en que piensa...?

D. X...—Málaga.—¿Cuando regresa a Cádiz?

D. A. F.—Sevilla.—Recibida la suya, enterado y agradecido.

EL ADMINISTRADOR.

## Sociedad de Turismo

### OFICINA DE INFORMACIÓN

MUELLE REINA VICTORIA

Frente a la Capitanía del Puerto.

### CÁDIZ

Escritorio público.—Estafeta postal.—Teléfono.—Lavabo.—Informes sobre Fondas, Compañías navieras, Líneas de ferrocarriles, servicios de tranvías, automóviles y carruajes, etc., etc.

TIP. COMERCIAL.—A. López. 6.—Cádiz

# CICLOS SANROMÁ



Motocicletas

y Side-Cars

SUN

Artículos para SPORTS

## A. SANROMÁ

Balmes, 62. - Teléfono: A 1.445. - BARCELONA



### Ciclos españoles PARGAS

Para pedidos y encargo de construcción, dirigirse a **Gaspar Llorca**, taller de bicicletas de alquiler; composturas de ciclos y motos, venta de accesorios:

C. Colón, número 11. - Cádiz.

## Tipografía Comercial.

A. LOPEZ, 6. - CADIZ

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta a precios económicos.

Ciclistas! Motoristas!

Automovilistas!

PEDID SIEMPRE

NEUMATICOS

# "HUTCHINSON"

Evitareis molestias.

Ahorrareis dinero.

DEPÓSITO GENERAL:

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA

## HUTCHINSON

Calle Valencia, núm. 223.

BARCELONA

Correos: Apartado 382.-Telegramas: HUTCHINSON.-Barcelona.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

DE BARCELONA

**LINEA DE CUBA-MEXICO.**—Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón y Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y Habana, para Coruña, Gijón y Santander.

**LINEA DE BUENOS AIRES.**—Saliendo de Barcelona, Málaga y Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y Montevideo

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEXICO.**—Saliendo de Barcelona, Valencia, Málaga y Cádiz, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz, Habana con escala en New-York.

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.**—Saliendo de Barcelona, Valencia, Málaga y Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

**LINEA DE FERNANDO POO.**—Saliendo de Barcelona, Valencia, Alicante y Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**LINEA BRASIL-PLATA.**—Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Delegación en Cádiz: ISABEL LA CATÓLICA, 3.

## PNEU-KLEIN



Tipo R. S. Antideslizable.

FABRICAS EN BARCELONA Y SEGOVIA

## KURSAAL

★ GADITANO ★

Todos los días a las 6: Sección Vermouth de variedades, con todo el elenco artístico.

A las 10: Funciones de variedades. Bar-Kursaal con las mejores marcas de vinos españoles y extranjeros.

Casino. - Billar. - Tresillo.

Espléndido jardín.

Entrada al Salón de espectáculos proveyéndose del correspondiente ticket con derecho a consumación.



DEPÓSITO CENTRAL  
EN  
ESPAÑA  
**E. BÉNEZET**  
ZÁNCARA  
(PROVINCIA DE CIUDAD REAL)

Fábrica de Muebles de todas clases

DE  
**ELADIO CAMPE Y COMP.**

Precios desde los más económicos. = No comprar muebles sin visitar este establecimiento.

LATONERÍA  
de **MANUEL SEOANE**

Artículos de latón y hojalata. — Aparatos modernos y techumbres de zinc. Restauración de bombas. — Instalaciones para gas y agua. — Composturas de radiadores de automóviles, etc.

P. Loreto, 5. - Cádiz.

## MEXIA,

JOYERO

= Casa especial en objetos para regalos. =

Columela, 36 y Rosario  
CADIZ

En Sevilla:

O'Donnell, 4.

Joyería. - Platería.

= Relojería. =



## PAPELERÍA

= Y OBJETOS PARA ESCRITORIOS =

M. GONZALEZ

Ramón Auñón, 8. - Teléfono num. 540.

SAN FERNANDO (CÁDIZ)

**A. R. VALDESPINO Y H.º**

VINOS Y COGNACS

JEREZ

## Pastelería y Cervecería

» **VIENA** «

San Miguel, numeros 1 y 3.

Se confeccionan todas clases de dulces, ramilletes, tartas y se sirven *lunchs* para bodas y bautizos.

CADIZ